





The products are NOT overed by accreditation Production Quality
Assurance Certified n°

TÜV 06 ATEX 553793 Q

41126 Cognento (MODENA) Italy Internet: http://www.aep.it

Via Bottego 33/A E-mail: aep@aep.it Tel: +39-(0)59-346441 Fax: +39-(0)59-346437

TIPI DI DATI TRATTATI SU QUESTO SITO WEB

I sistemi informatici e le procedure software preposte al funzionamento del sito acquisiscono, nel corso del loro normale esercizio, alcuni dati (cosiddetti di navigazione) la cui trasmissione è implicita nell'uso di protocolli di comunicazione di internet. Si tratta di informazioni che, pur non potendo essere associate con certezza a soggetti identificati, per la loro stessa natura potrebbero permettere di identificare gli utenti.

In questa categoria di dati rientrano gli indirizzi IP o i nomi a dominio dei computer utilizzati dagli utenti che si connettono al sito, con i relativi registranti, gli indirizzi in notazione URI (Uniform Resource Identifier) delle risorse richieste, l'orario della richiesta, il metodo utilizzato per sottoporre la richiesta al server, la dimensione del file ottenuto in risposta, il codice numerico indicante lo stato della risposta data dal server (es. buon fine, errore, ecc.) ed altri parametri relativi al sistema operativo ed all'ambiente informatico dell'utente.

Sul sito può essere fatto uso di cookies, sia di sessione (che non vengono memorizzati sul computer dell'utente e svaniscono con la chiusura del browser) che persistenti, per la trasmissione di informazioni di carattere personale, ovvero comunque di sistemi per il tracciamento degli utenti.

INFORMATIVA CLIENTI / FORNITORI IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI AI SENSI DELL'ART. D.LGS.30/06/2003, N.196

In osservanza a quanto previsto ai sensi e per gli effetti dell'art.13 D.Lgs 30 giugno 2003, la AEP transducers Srl con sede a Modena, Via Bottego, 33/A, nella sua qualità di titolare, informa clienti e fornitori su quali siano le finalità e modalità del trattamento dei dati personali raccolti, il loro ambito di comunicazione e diffusione, oltre la loro natura ed il loro conferimento.

I dati oggetto del trattamento, raccolti da clienti e fornitori, sono trattati e utilizzati, direttamente per adempiere a finalità strumentali al compimento dell'attività aziendale quali: gestione cliente/fornitore, archiviazione, fatturazione, elaborazione, nel completo rispetto del principio della correttezza e delle disposizioni di legge.

Il trattamento dei dati è eseguito attraverso procedure informatiche o supporti cartacei ad opera di soggetti interni appositamente incaricati. I dati sono conservati in archivi cartacei e informatici e sono assicurate le misure di sicurezza minime previste dal legislatore.

I dati personali, contabili e fiscali non saranno comunicati, venduti o scambiati con soggetti terzi, salvo eventuali comunicazioni a terzi per lo svolgimento di attività funzionali alla società, quali quelle amministrative, contabili e fiscali.

In tal caso l'utilizzo da parte dei terzi, avverrà nel completo rispetto del principio della correttezza e delle disposizioni di legge.

Il cliente/fornitore potrà far valere i suoi diritti come espressi dagli artt. 7,8,9 e 10 del D.lgs. N.196 30/06/2003, rivolgendosi al titolare del trattamento.

In particolare il cliente/fornitore ha diritto di ottenere la conferma o meno dell'esistenza dei suoi dati personali e la messa a disposizione dei medesimi in forma intelligibile, l'aggiornamento, la rettifica o l'integrazione dei dati, la cancellazione, o il blocco dei dati trattati in violazione di legge.

Le richieste devono essere inviate al seguente indirizzo: AEP transducers Srl Via Bottego, 33/A 41126 Cognento Modena.

Ai sensi dell'art.24 D. Lgs. 196/2006 il consenso al trattamento dei suddetti dati non è necessario in quanto gli stessi sono raccolti per adempiere ad obbligo di legge o per l'esecuzione di obblighi derivanti da contratto.

TYPE OF DATA TREATED ON THIS WEBSITE

Data processing systems and software procedures employed for the website functioning, acquire, in the course of their standard exercise, some data (so-called of navigation) whose transmission is implicit in the use of internet communication protocols. Those are information that, even if cannot be associated with certainty to identified subjects, because of their own nature, could allow the identification of the users

In this category of data are included the IP addresses or the names at domain of computers used by the consumers who connect themselves to the website, with the corresponding recorders, the addresses in URI (Uniform Resource Identifier) numbering of required resources, the request time, the method used for submitting the request to the server, the dimension of the file got in reply, the numeric code indicating the status of the answer given by the server (e.g. successful conclusion, error, etc.) and other parameters related to the operating system as well as to the user data processing environment.

On the site some cookies can be used, session cookies (which are not stored on the user's computer and disappear when browser is closed) and persistent cookies, for the transmission of private nature information or rather of systems for the users tracking.

INFORMATIVE REPORT CUSTOMERS/SUPPLIERS ABOUT THE PERSONAL DATA PROTECTION FURTHER TO ART. D.LGS. 30/06/2003 N.196

In compliance to what provided according to and for the effects of art. 13 D.Lgs 30 June 2003, AEP transducers Srl with registered office in Modena, via Bottego 33/A, in its capacity of owner, informs both customers and suppliers about the purposes and the methods of the treatment of personal data reached, their scope of communication and spread, in addition to their nature and their appointment.

The data subject of the treatment, reached from customers and suppliers, are treated and used, directly to fulfil instrumental aims for the business activity carrying out such as: customer/supplier conduct, recording, invoicing, processing, in the complete respect of both fairness principle and law provisions.

Data treatment is performed through computer procedures or paper support by means of internal operators duly entrusted.

The data are kept in both paper and computer records and the minimum safety measurements required by the legislator are ensured. Personal, accounting and fiscal date are not going to be communicated, sold or exchanged with thirds subjects except eventual communications to third parts for the execution of company functional activities such as administrative, counting and fiscal ones.

In that case the use from third parts is happening in the complete respect of both fairness principle and law dispositions.

The customer/supplier could assert his rights as expressed by the articles 7,8,9, and 10 of D.lgs N. 196 30/6/2003, by addressing to the holder of the treatment.

In particular, the customer/supplier keeps the right to obtain the confirmation or not of the presence of his personal data and of their putting at disposal in a intelligible way, the updating, the correction or the data integration, the cancellation or the block of treated data in infringement of the law.

Such requests shall be sent to the following address: AEP transducers Srl Via Bottego, 33/A 41126 Cognento Modena.

Further to art. 24D.Lgs 196/2006 the consent to the treatment of above mentioned data is not necessary as the same are reached to fulfil a law obligation or for the execution of obligations coming from the contract.